

01. 07. 2003

.....lk. nr. *21912*

Hedi Vuks

**AS QUALITEX
SINDI**

2002. A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Pärnu mnt. 50 86703 Sindi Eesti Vabariik
Äriregistri nr.	10083205
Telefon:	+372 442 6840
Faks:	+372 442 6886
E-mail:	qualitex@qualitex.ee
Audiitor:	AS PricewaterhouseCoopers
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2002-31.12.2002

AS Qualitex

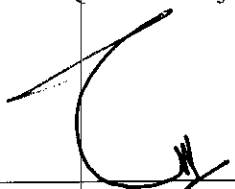
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 1 kuni 17 toodud AS-i Qualitex 2002. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamiselused on kooskõlas Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standardite nõuetega;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
3. AS Qualitex on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatusesimees
K. S. Tripathi

Tallinn, 09. Mai 2003

Seisuga Rahaühik	Lisad	31.12.2002 EEK tuh	31.12.2001 EEK tuh
Raha ja pangakontod		314	655
Nõuded ostjate vastu kokku	1	9,515	12,995
Ostjateelt laekumata arved		11,139	13,545
Ebatõenäoliselt laekuvad arved (-)		(1,624)	(550)
Mitmesugused nõuded kokku		264	3,892
Nõuded tütar- ja emaeettevõtetele	7	248	0
Muud lühiajalised nõuded		16	3,892
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		408	1,295
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	8	318	1,229
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		90	66
Varud kokku		13,636	15,180
Tooraine ja materjal		6,327	6,367
Lõpetamata toodang		1,650	2,095
Valmistoodang	2	5,543	6,470
Ettemaksed hankijatele		116	248
KÄIBEVARA KOKKU		24,136	34,017
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	3	213	203
Tütar- ja sidusettevõtete aktsiad või osad		213	203
Materiaalne põhivara kokku	4, 12	190,302	198,765
Maa ja chitised		126,803	126,759
Masinad ja seadmed		96,511	95,994
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		1,352	1,327
Akumuleeritud põhivara kulum (-)		(34,596)	(25,478)
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		234	163
Immateriaalne põhivara kokku	5	4,069	2,410
Arenguväljaminekud		4,069	2,410
PÕHIVARA KOKKU		194,585	201,377
AKTIVA KOKKU		218,721	235,394
Võlakohustused kokku	6, 11	7,727	55,581
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil		7,727	15,387
Lühiajalised laenud krediitiasutustelt		0	40,194
Ostjate (tellijate) ettemaksed toodete ja kaupade eest		150	190
Võlad hankijatele	7	13,343	28,248
Hankijatele tasumata arved		13,343	28,248
Mitmesugused võlad	7	1,378	2,094
Võlad tütar- või emaeettevõtetele		1,378	2,094
Maksuvõlad	8	685	1,518
Viitvõlad kokku		3,147	6,585
Võlad töövõtjatele		1,175	1,424
Intressivõlad		1,701	4,891
Muud viitvõlad		270	270
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	7	2,950	3,000
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		29,380	97,217
Pikaajalised võlakohustused kokku		113,923	79,973
Mittekonverteeritavad võlakohustused		27,231	10,731
Pangalaenud		86,691	69,241
Muud pikaajalised võlad		525	614
Hankijatele tasumata volad		525	614
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	6, 11, 14	114,448	80,587
KOHUSTUSED KOKKU		143,829	177,804
Aktsiakapital nimiväärtuses	9	151,100	151,100
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		(93,509)	(60,742)
Aruandeaasta kasum (kahjum)		17,300	(32,768)
OMAKAPITAL KOKKU	15	74,892	57,590
PASSIVA KOKKU		218,721	235,394

09.05.2003
 Price/water/houseCoopnrs, Telling
 kupaev/date
 09.05.2003
 if house/coopnrs
 everyone's information only
 09.05.2003

Aasta Rahadühik	Lisad	2002 EEK tuh	2001 EEK tuh
Äritulud:			
Realiseerimise netokäive	10	90,911	89,436
Muud äritulud	13	924	2,379
Kokku äritulud		91,835	91,815
Ärikulud:			
Toore, kaubad, materjal ja teenused		55,198	58,583
		1,372	7,031
Mitmesugused tegevuskulud		8,070	11,532
Tööjõukulud kokku , s.h.		14,613	18,507
Palgakulu		11,255	14,200
Sotsiaalmaksud		3,358	4,307
Kulum	4, 5	9,660	13,104
Muud ärikulud	13	996	4,301
Kokku ärikulud		89,909	113,058
Ärikasum / kahjum		1,926	(21,242)
Finantstulud:			
Finantstulud sidusettevõtte aktsiatelt	3	10	26
Kasum valuutakursi muutustest		1,405	7
Muud intressi- ja finantstulud	14	21,600	6
Finantstulud kokku		23,015	39
Finantskulud:			
Intressikulud		7,540	11,412
Kahjum valuutakursi muutustest		101	153
Finantskulud kokku		7,641	11,565
Aruandeaasta puhaskasum (kahjum)		17,300	(32,768)

In Reply Please Refer To File No. _____
Date Rec'd _____

09-28
05-05-2003

Pinkwatermouse Coopers, R. San

Aasta			2002	2001
Rahatühik		Lisad	EEK tuh	EEK tuh
Rahavoog äritegevusest:				
<i>Ärikahjum</i>			5,366	(19,633)
Aruandeaasta puhaskasum (+) / kahjum (-)			17,300	(32,768)
Materiaalse ja immateriaalse põhivara kulum (+)	4, 5		9,660	13,104
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum (+) / kasum (-)	3		(10)	(26)
Kahjum (+) / kasum (-) põhivara muugist	13		16	57
	14		(21,600)	
<i>Käibekapitali muutus</i>			(10,132)	8,174
Varude suurenemine (-) / vähenemine (+)			1,544	13,214
Nõuete suurenemine (-) / vähenemine (+) ostjate vastu			3,480	(7,174)
Maksude ettemaksete suurenemine (-) / vähenemine (+)			911	1,951
Muude nõuete suurenemine (-) / vähenemine (+)			3,605	(3,849)
Võlgnevuse suurenemine (+) / vähenemine (-) hankijatele			(15,033)	(780)
Maksuvõlgade suurenemine (+) / vähenemine (-)			(833)	625
Muu võlgnevuse suurenemine (+) / vähenemine (-)			(1,015)	1,231
Makstud intressid (-)			(10,330)	(8,456)
Intressikulu (+)			7,539	11,412
Rahavoog äritegevusest kokku			(4,767)	(11,459)
Rahavoogude muutused investeerimisest:				
Laekumised põhivara muugist (+)			140	23,081
Põhivara soetus (soetusmaksumuses) (-)	4, 5		(3,013)	(4,232)
Rahavoog investeerimisest kokku			(2,873)	18,849
Rahavoog äritegevusest ja investeerimisest kokku			(7,640)	7,390
Rahavoog finantseerimisest:				
Saadud (+) lühiajalised laenud			44,702	0
Tagasimakstud (-) lühiajalised laenud			(37,403)	(6,946)
Rahavoog finantseerimisest kokku			7,299	(6,946)
Kokku rahavoog			(341)	444
Raha ja pangakontod perioodi alguses			655	211
Raha ja pangakontod perioodi lõpuks			314	655
Kokku rahajäägi muutus			(341)	444

Information only
Keeped date 09.05.2003
Priswetchkovskoye, Tallinn

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE (EEK tuh.)

	Lisad	Aktsiakapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeperioodi kahjum	Kokku
<i>Saldo seisuga 31.12.2000</i>		<i>151,100</i>	<i>(23,262)</i>	<i>(37,479)</i>	<i>90,359</i>
2000. aasta puhaskahjum	9	0	(37,479)	37,479	0
2001. aasta puhaskahjum	9	0	0	(32,768)	(32,768)
<i>Saldo seisuga 31.12.2001</i>		<i>151,100</i>	<i>(60,741)</i>	<i>(32,768)</i>	<i>57,591</i>

	Lisad	Aktsiakapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruandeperioodi kasum/kahjum	Kokku
<i>Saldo seisuga 31.12.2001</i>		<i>151,100</i>	<i>(60,741)</i>	<i>(32,768)</i>	<i>57,591</i>
2001. aasta puhaskahjum	9	0	(32,768)	32,768	0
2002. aasta puhaskasum	9	0		17,300	17,300
<i>Saldo seisuga 31.12.2002</i>		<i>151,100</i>	<i>(93,509)</i>	<i>17,300</i>	<i>74,892</i>

Lehekülgedel 5-7 toodud arvestuspõhimõtted ning lehekülgedel 8-16 toodud lisad on käesoleva aruande lahutamatud koostisosad

AS Qualitex
Kuipeevikite
Puhaskahjumide ja Puhaskasumide Aruanne
09.05.2003
Tallinn

ARVESTUSMEETODID

Allpool on toodud peamised arvestusemeetodid, mida rakendati käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel.

1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise põhimõtted ja üldine informatsioon

Aktsiaselts Qualitex (edaspidi "Qualitex") on asutatud ning registreeritud Eesti Vabariigi seaduste kohaselt. Qualitex'i juriidiline aadress on Pärnu mnt. 50, Sindi, Eesti Vabariik. Qualitex'i raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standarditega (IAS).

Kõik arvanded on esitatud tuhandetes Eesti kroonides ("kroon" või "EEK"), kui ei ole märgitud teisiti. Kroon on seotud Euroopa Ühenduse valuuta euroga ("EUR") kursi alusel $15,6466 \text{ EEK} = 1 \text{ EUR}$.

Qualitex'i majandusaasta kestab 1. jaanuarist 31. detsembrini. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud soetusmaksumuse printsiibist lähtudes. 2002. aastal ei ole arvestusemeetodites toimunud muudatusi võrreldes 2001. aastaga.

Qualitex'i põhilisteks tegevusaladeks on tekstiiltoodete, lõngade, ja trikotaažtoodete tootmine. Keskmine töötajate arv Qualitex'is 2002. aastal oli 152 (2001: 201).

2. Sidusettevõtted

Investeeringud sidusettevõtetesse kajastatakse kapitaliosaluse meetodil alates soetamisest. Sidusettevõtetena käsitletakse ettevõtteid, kus Qualitex omab 20-50% -list hääleõigust, ning mille üle Qualitex'il on märkimisväärne mõju, kuid mille äritegevuse üle puudub täielik kontroll. Qualitex'i osalus sidusettevõtete soetusjärgsest kasumist või kahjumist on kajastatud kasumiaruandes. Realiseerimata kasumid ja kahjumid Qualitex'i ja sidusettevõtete vahelistest tehingutest on vastavalt osaluse suurusele elimineeritud.

3. Välisvaluutatehingud

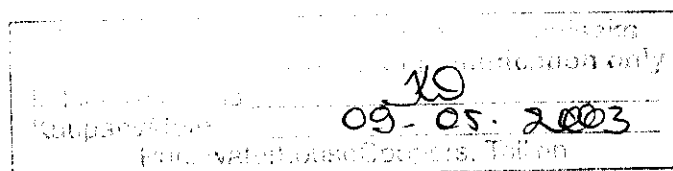
Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid, samuti välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste konverteerimisest Eesti kroonidesse saadud kasumid ja kahjumid, on kasumiaruandes kajastatud periooditulu- ja -kuluna. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel, välja arvatud juhtudel, kui valuutariski maandatakse forwardlepingutega, millisel juhul kasutatakse forwardlepingutes fikseeritud kurse.

4. Finantsinstrumendid

Bilansis kajastatud finantsinstrumendid koosnevad sularahast, pangakonto saldost, investeeringutest, nõuetest, kohustustest hankijate ees, kapitalirendikohustustest ning laenukohustustest. Iga konkreetse finantsinstrumendi täpsed arvestusmeetodid on toodud ära vastavas lisas.

5. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.



6. Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded kantakse kuluks siis, kui nad identifitseeritakse lootusetute nõuetena.

7. Varud

Varud on kajastatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude soetusmaksumuse määramiseks kasutati kaalutud keskmise meetodit. Varude soetusmaksumus koosneb kõikidest varude soetamisega seotud väljaminekute, konversioonikuludest ja muudest kuludest, millest varud ei oleks praeguses asukohas ja olukorras. Lõpetamata toodangu ja valmistoodangu soetusmaksumus koosneb tooraine kuludest ja muudest otsestest kuludest. Varude müümisel kantakse nende varude bilansiline maksumus selle perioodi kuludesse, mil vastavat tulu kajastatakse.

8. Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest arvatakse maha kulum. Kasumid ja kahjumid, mis tekivad põhivara müügil või mahakandmisel jääkmaksumuse ja müügist saadud raha vahena, kajastatakse kasumiaruandes tulu või kuluna.

Põhivara ehituse ja montaaži kulud kapitaliseeritakse. Laenukulude kapitaliseerimist alustatakse vara soetamisega seotud kulude tekkimisel. Sellisel juhul lisatakse laenukulud põhivara soetuskuludele. Muud põhivarade parandus- ja parenduskulud ning laenukulud kantakse kuludesse sellel perioodil, millal kulu kajastatakse.

Varade amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit nende kasuliku tööea jooksul. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivaraobjektile eraldi, lähtudes selle kasulikust tööeast. Olemasolevate põhivarade järelejäänud kasulikud tööead on järgmised:

Maa	Ei amortiseerita
Hooned	62,5 aastat
Rajatised	33 aastat
Masinad ja seadmed	5-20 aastat
Transpordivahendid	5 aastat
Muu materiaalne põhivara	5 aastat

9. Kapitali- ja kasutusrent

Masinate, vara ja seadmete liisinguid kajastatakse kasutusrendina kui kõik olulised varaga seotud hüved ja riskid ei kandu rendileandjalt üle rentijale. Kasutusrendi maksed ja tulu kajastatakse kasumiaruandes kulu või tuluna kasutades lineaarset meetodit.

10. Arenguväljaminekud

Arenguväljaminekud kapitaliseeritakse ning kajastatakse immateriaalse põhivarana, tingimusel, et on tõenäoline, et nende kulutuste tulemusena saadakse tulevikus tulu. Arenguväljaminekud amortiseeritakse lineaarsel meetodil 5 aasta jooksul. Kasumiaruandes kajastatakse arenguväljaminekute kulum koos materiaalse põhivara kulumiga. Arenguväljaminekud kajastatakse bilansis amortiseeritud soetusmaksumuses.

12. Tulude arvestus

Realiseerimise netokäive koosneb müügituludest, millest arvatakse maha käibemaks ning müügimahtude pealt antavad allahindlused ostjatele. Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja kohustused on läinud üle ostjale või kui teenus on osutatud. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt efektiivset intressimäära arvestades, välja arvatud juhtudel, kus intressitulu saamine on ebakindel. Sel juhul kajastatakse intressitulu kassapõhiselt.

12. Laenud

Laenud kajastatakse bilansis laekumise hetkel laekumise summas, millest on maha arvatud otsesed tehingutasud. Järgnevatel perioodidel kajastatakse laenu väärtust kasutades efektiivse intressimäära meetodit. Tegelik laekumise (miinus tehingutasud) ja tagasi makstava summa erinevusest tulenevad vahed kajastatakse kasumiaruandes laenuperioodi jooksul. Laenu intressid kajastatakse kasumiaruandes nende tekkimise momendil.

13. Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on kasutatud kaudset meetodit. Rahavoogude aruandes on rahavood klassifitseeritud rahavoogudeks äri-, investeerimis- ja finantseerimistegevusest. Kasum enne mitterahalisi kulusid on perioodi kasum või -kahjum, pluss kulum, pluss kahjum (või miinus kasum) kapitaliosalusest, pluss kahjum (või miinus kasum) põhivara müügist, pluss kahjum (miinus kasum) ning mitterahaliste tehingute korrigeerimised.

14. Ettevõtte tulumaks

Kuni 31. detsember 2002 maksustatakse vastavalt tulumaksuseadusele (jõustus 1. jaanuaril 2000) ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Vastavalt alates 1. jaanuarist 2003 kehtima hakkavale seadusemuudatusele maksustatakse tulumaksuga ettevõtte poolt väljamakstavaid dividende olenemata dividendide saajast. Maksumäär on 26/74 netodividendina väljamakstud summalt.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Dividendide tulumaksu kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

15. Seotud osapooled

Osapooli peetakse seotud osapoolteks, kui ühel osapoolel on võimalik kontrollida teist osapoolt või rakendada märkimisväärset mõjuvõimu teise osapoolle üle finantsalaste ja äritegevust puudutavate otsuste tegemisel. Tehinguteks seotud osapoolte vahel on ressursside või kohustuste ülekandmine seotud osapoolte vahel olenemata sellest, kas tasu eest või mitte.

Kontroll tähendab otseselt või tütarettevõtete kaudu kaudselt häälteenamuse omamist ettevõttes, või märkimisväärset osa hääleõigusest ja õigust kas põhikirja või lepingu kohaselt suunata ettevõtte juhtkonna finants- ja tegevuspoliitikat. Märkimisväärne mõjuvõim tähendab osavõttu ettevõtte finants- ja tegevuspoliitika alastest otsustest, kui mitte kontrolli finants- ja tegevuspoliitika üle. Seotud osapoolte hulka loetakse ka juhtkonna võtmeisikud, nende lähikondlased ning nende omanduses olevad ettevõtted.

Kooperaatori nimi (inglise keeles): PricewaterhouseCoopers	
Kooperaatori aadress (inglise keeles): PricewaterhouseCoopers, Tallinn	
Kuupäev/date	09.05.2003
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

AASTAARUANDE LISAD

1. Nõuded ostjate vastu ja muud lühiajalised nõuded

Iga nõuet hinnati eraldi määramaks nende laekumise tõenäosust ning juhtudel, kui laekumist peeti ebatõenäoliseks, moodustati vastav eraldis.
2002. aastal hinnati nõudeid summas 1 535 tuh krooni ebatõenäoliselt laekuvateks (2001: 550 krooni). Nõuded seotud osapooltele on ära toodud lisas 7.

2. Varud

Valmistoodang on kajastatud neto realiseerimismaksumuses või seotusmaksumus, vastavalt sellele, kumb on madalam. Varud on laenude tagatiseks panditud (vaata Lisa 6).

3. Pikaajalised investeeringud sidusettevõtetesse

Qualitex'i ainuke sidusettevõtte on aktsiaselts Sindi Vesi, mis on Eesti Vabariigi seaduste kohaselt asutatud ja ametlikult tegutsev aktsiaselts, mille põhiliseks tegevusalaks on joogivee tootmine ja müük ning heitvete puhastamine.

Kapitaliosaluse meetodil arvestatud AS Sindi Vesi kasum on 2002 aastal 10 tuh. krooni (2001: kasum 26 tuh. krooni). Sindi Vesi bilansiline maksumus oli 2002. aasta lõpus EEK 213 tuh.

Omandatud tütarettevõtte aktsiad	AS Sindi Vesi	Osalus %
Aktsiate arv seisuga 31.12.2001	150	33
Aktsiate arv seisuga 31.12.2002	150	33

Emaettevõtte investeering tütarettevõttesse	AS Sindi Vesi	
EEK tuh	2002	2001
Bilansiline maksumus perioodi alguses	203	177
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum	10	26
Bilansiline maksumus perioodi lõpus	213	203

Tütarettevõtte omakapital	AS Sindi Vesi	
EEK tuh	2002	2001
Aktsiakapital	450	450
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	107	30
Kohustuslik reservkapital	52	52
Aruandeperioodi kasum	30	77
Kokku	639	609
AS Qualitexi osalus omakapitalis	213	203

AS Qualitexi aastaaruande lisaks
 koostanud ja kontrollinud
 Koostaja/auditor
 Kuupäev/date 09.05.2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

4. Materiaalne põhivara

Seisuga 31.12.2002 AS-il Qualitex olemasolevad rendisuhted on äratoodud lisas 12

Informatsioon laenu tagatiste ja panditud vara kohta on toodud lisas 6.

Ettevõtte juhtkond on ülevaadanud maa ja ehitiste kaetava väärtuse (kõrgem turu- ja kasutusväärtusest) ning leiab, et nende kasutusväärtus ületab bilansilise jääkväärtuse. Juhtkonna hinnang põhineb tulevaste rahavoogude prognoosil ja tulevikus toimuvate sündmuste kavadel, mis on koostatud, võttes kaalutletult arvesse kõiki olulisi faktoreid ning kogu prognooside koostamise hetkel kättesaadavat informatsiooni.

EEK tuh	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar,ööriistad, sisseseade ja muud	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	Kokku
<i>Soetusmaksumus 31.12.2001</i>	<i>126,759</i>	<i>95,993</i>	<i>1,327</i>	<i>163</i>	<i>224,242</i>
<i>Akumuleeritud kulum (-)</i>	<i>(15,463)</i>	<i>(9,528)</i>	<i>(467)</i>	<i>0</i>	<i>(25,478)</i>
<i>Jääkmaksumus 31.12.2001</i>	<i>111,296</i>	<i>86,465</i>	<i>860</i>	<i>163</i>	<i>198,764</i>
Soetamine		644	44	234	922
Rekonstrueerimine	44	29			73
Müük		138	18		156
Aruandeperioodi kulum	(3,283)	(5,598)	(257)		(9,138)
Korrigeerimised				(163)	(163)
<i>Soetusmaksumus 31.12.2002</i>	<i>126,803</i>	<i>96,510</i>	<i>1,352</i>	<i>234</i>	<i>224,899</i>
<i>Akumuleeritud kulum (-)</i>	<i>(18,746)</i>	<i>(15,108)</i>	<i>(743)</i>	<i>0</i>	<i>(34,597)</i>
<i>Jääkmaksumus 31.12.2002</i>	<i>108,057</i>	<i>81,402</i>	<i>609</i>	<i>234</i>	<i>190,302</i>

Infoturul ainult
Koopariistade
Tööstuskoostöökeskus
09.05.2003
Tööstuskoostöökeskus, Tallinn

5. Immateriaalne põhivara

EEK tuh	Arengu- väljaminekud
Soetusmaksumus 31.12.2001	2,827
Akumuleeritud kulum (-)	(417)
Jääkmaksumus 31.12.2001	2,410
Soetamine	2,181
Aruandeperioodi kulum	(522)
Soetusmaksumus 31.12.2002	5,008
Akumuleeritud kulum (-)	(939)
Jääkmaksumus 31.12.2002	4,069

Arenguväljaminekud on kapitaliseeritud seoses uute viimistlustoodetega. Põhjendatult oodatakse arenguväljaminekute tagastumist tulevase äritegevuse kaudu.

6. Laenu tagatised ja panditud varad

Pangalaenude tagatisena on seatud kommertsipant järgmistele Qualitex'i varadele: nõuded ostjate vastu, varud ja materiaalsed põhivarad (välja arvatud hooned ja rajatised) summas 96 000 tuh. krooni (2001: 216 000 tuh krooni).

Täiendav pant on seatud Qualitex'i kõikide hoonetele ja rajatistele, tagamaks pangalaenusid summas 78 000 tuh krooni (2001: 174 000 tuh krooni) ning maa erastamise eest võlgnevust summas 819 tuh krooni (2001: 819 tuh. krooni).

Seega on kõik Qualitex'i nõuded ostjate vastu, varud ja põhivarad panditud lisas 11 toodud laenude tagatiseks.

7. Tehingud ja saldod seotud osapooltega

Kõik seotud osapoolte vahelised tehingud sooritati turuhinnas, tavalistel turutingimustel ja otsesuhetes.

Järgnevad nõuded seotud osapoolte vastu ja seotud osapooltele tasumata arved on bilansis kajastatud perioodi lõpu seisuga.

Nõuded emaattevõttele ja seotud osapooltele	2002	2001
Baltex 2000	248	0
Kokku	248	0

Kohustused emaattevõtte ja seotud osapoolte ees			
	EEK tuh	2002	2001
Baltex 2000		1,015	1,606
Sindi Vesi		363	488
Kokku		1,378	2,094

Handwritten: 20
 Koostanud/kiatnud: _____
 Kuupäev/datum: 09.05.2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Nõuded muude seotud osapoolte vastu			
	EEK tuh	2002	2001
Alytaus Textile Ltd, Lithuania *		0	3,880
<i>Kokku</i>		0	3,880

Kohustused muude seotud osapoolte ees			
	EEK tuh	2002	2001
La Pupa Trading Pte Ltd, Singapur *		6,402	11,484
Tolaram Investments Ltd, Eesti *		58	58
Narinder K G Aswani		656	656
Alytaus Textile Ltd., Leedu *		20	0
Tolaram Corporation Pte Ltd *		1,089	2,582
<i>Kokku</i>		8,225	14,780

Ettemakstud tulevaste perioodide tulud summas 2,950 tuh. krooni moodustavad rendi deposiidi, mis on laekunud AS-lt Horizon Pulp and Paper vastavalt 1. juunil 2001 sõlmitud rendilepingule kehtivusajaga kuni 30. september 2011.

Qualitex on saanud emaeettevõttelt Baltex 2000 laenu summas 19 000 tuh. krooni (vt. Lisa 11)

Märkus: "***"-ga märgitud ettevõtted on seotud osapooled Asean Interests kaudu. Hr. Aswani on emaeettevõtte nõukogu liige.

8. Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

Maksude ettemaksed ja maksuvõlad sisaldasid perioodi lõpuga järgmist:

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded			
	EEK tuh	2002	2001
Käibemaks		318	1,229
<i>Maksude ettemaksed ja tagasinõuded kokku</i>		318	1,229

Maksuvõlad			
	EEK tuh	2002	2001
Üksikisiku tulumaks		265	233
Sotsiaalmaks		396	353
Käibemaks		0	932
Muud maksud		24	0
<i>Maksuvõlad kokku</i>		685	1,518

9. Aktsiakapital

Kõik väljalastud aktsiad on lihtaktsiad, nominaalväärtusega á 100 krooni. Maksimaalne põhikirjas lubatud aktsiakapital on 380 402 tuh. krooni, ning jaguneb 3 804 020 lihtaktsiaks nominaalväärtusega á 100 krooni. Seisuga 31.12.2002 oli Qualitex'i ainuomanik AS Baltex 2000. Grupi emaeettevõte on Asean Interests Ltd, Hong Kong.

Information only
 Kuupäev/date 09.05.2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Väljastatud aktsiate arv	
Aktsiate arv seisuga 31.12.2001	1,511,004
Aktsiate arv seisuga 31.12.2002	1,511,004

10. Realiseerimise netokäive

Müük riikide lõikes	Osakaal	
	2002	2001
EEK tuh		
Eesti	58,706	48,385
Rootsi	8,816	18,019
Leedu	6,713	10,184
Soome	8,989	5,236
Tšehhi	3,340	665
Küpros	2,362	0
Teised riigid	1,985	6,947
Muuk kokku	90,911	89,436

Müük tootegruppide lõikes	Osakaal	
	2002	2001
EEK tuh		
Riie	61,522	45,992
Muud kaubad ja teenused (s.h. rent ja kommunaalmaksed)	18,674	9,177
Valmisriided ja õmblustooted	9,381	22,329
Toormaterjalid	973	1,427
Muud vahendid	361	572
Toorlõng	0	9,939
Muuk kokku	90,911	89,436

Institutional investors only
 Kuupäev/date 09.05.2003
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

11. Pika- ja lühiajalised laenud krediitiasutustelt

2002.a tasumisele kuuluv osa maa erastamise eest summas 83 tuh krooni (Pärnu Maavalitsusele) on kajastatud 31.12.2002 hankijatele tasumata arvetena.

Kreeditor	Krediidi tüüp	Lepingujärgne summa	Tagatis	Tähtaeg	Aastane intressimäär	Saldo 31.12.2001		Tagasimaksed järgneval perioodil	Laenuosa tähtajaga kuni 5 aastat	Laenuosa tähtajaga üle 5 aasta
						tuh kr	orig valuutas			
Ühispank	Laen	2,300,819 EUR	Tagatud (lisa 6)	4 jaan 2007	*8.62%	29,298	1,872,468 EUR	5,327	21,308	2,663
Ühispank	Laen	1,917,350 EUR	Tagatud (lisa 6)	11 sept 2001	*8.50%	30,000	1,917,350 EUR	30,000	0	0
Ühispank	Arvelduskrediit	511,311 EUR	Tagatud (lisa 6)	31 aug 2001	8.50%	8,000	511,311 EUR	8,000	0	0
Ühispank	Laen	140,205 EUR	Tagatud (lisa 6)	ületatud	10.00%	2,194	140,205 EUR	2,194	0	0
EBRD	Laen	4,345,992 EUR	Tagatud (lisa 6)	4 jaan 2007	*8.36%	55,330	3,536,263 EUR	10,060	40,240	5,030
Pärnu Maavalitsus	Laen	818,624 EEK	Tagatud (lisa 6)	2 dets 2009	10.00%	779	779,152 EEK	165	328	286
La Pupa Trading	Krediidiliin	568,814 EUR	Puudub	4 jaan 2007	10.00%	8,902	568,944 EUR	0	0	8,902
Vision International	Laen	391,166 EEK	Puudub	2 jaan 2003	10.00%	391	391,166 EEK	0	391	0
N K G Aswani	Laen	41,926 EUR	Puudub	2 jaan 2003	8.00%	656	41,926 EUR	0	656	0
Pritco General Trading	Laen	49,950 EUR	Puudub	2 jaan 2003	10.00%	782	49,950 EUR	0	782	0
Total						136,332		55,746	63,705	16,881

Kreeditor	Krediidi tüüp	Lepingujärgne summa	Tagatis	Tähtaeg	Aastane intressimäär	Saldo 31.12.2002		Tagasimaksed järgneval perioodil	Laenuosa tähtajaga kuni 5 aastat	Laenuosa tähtajaga üle 5 aasta
						tuh kr	orig valuutas			
Eesti Ühispank	Laen	2,300,813 EUR	Tagatud (lisa 6)	4 jaan 2007	*7.17%	36 000	2,300,813 EUR	6 000	30 000	0
Eesti Ühispank	Laen	1,917,350 EUR	Tagatud (lisa 6)	30.jaan. 2004	*8.05%	30 000	1,917,350 EUR	0	30 000	0
Eesti Ühispank	Arvelduskrediit	511,300 EUR	Tagatud (lisa 6)	30.jaan.2004	7,33%	7 224	461,713 EUR	0	7 224	0
Eesti Ühispank	Laen	140,205 EUR	Tagatud (lisa 6)	30.jaan.2004	8,83%	2 194	140,205 EUR	0	2 194	0
Eesti Ühispank	Laen	19,000,000 EEK	Tagatud (lisa 6)	31.dets. 2008	*6.38%	19 000	19,000,000 EEK	1 727	13 818	3 455
Pärnu Maavalitsus	Laen	818,624 EEK	Tagatud (lisa 6)	2 .dets. 2009	10,00%	615	615,432 EEK	83	328	204
Baltex 2000	Laen	19,000,000 EEK	Puudub	31.dets. 2008	8,00%	19 000	19,000,000 EEK	0	0	19 000
La Pupa Trading	Krediidiliin	568,814 EUR	Puudub	31.dets. 2008	10,00%	6 402	409,167 EUR	0	0	6 402
Vision International	Laen	391,166 EEK	Puudub	31.dets. 2008	10,00%	391	391,166 EEK	0	0	391
NKG Aswani	Laen	41,926 EUR	Puudub	31.dets. 2008	8,00%	656	41,926 EUR	0	0	656
Pritco General Trading	Laen	49,950 EUR	Puudub	31.dets. 2008	10,00%	782	49,950 EUR	0	0	782
Total						122 264		7 810	83 564	30 890

Märkus: Aastased intressimäärad, tähistatud "*" -ga on kõikuvad, baseerudes 6 kuu EURIBOR'il.

kuupäev/daat
09.05.2003
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

i) Kapitalrent

ii) Kasutusrent

Rendimaksed järgneval aastal moodustavad 42 tuh. krooni.

iii) AS Qualitex rendib seisuga 31.12.2002 kasutusrendi tingimustel välja järgmisi varasid:

2001. aasta nimetus	Am. määr%	Soetus- maksumus	Akumul. kulum	Aasta kulum	Renditud pind %	Osa aasta kulumist %
Väravahoone	3	554	86	17	17%	3
Ladu	3	1,191	185	36	33%	12
Tootmishoone	1.6	1,647	225	26	12%	3
Tootmishoone	3	4,355	677	131	12%	16
Tootmishoone	3	4,779	743	143	100%	143
Tootmishoone	3	1,202	187	36	2%	1
Töökoda	3	1,390	216	42	25%	10
Kokku		15,118	2,320	430		188
<i>Kasutusrendi vltu 2001. aastal</i>						747

Juhtkonna hinnangul kajastab renditud vara jääkväärtus õiglaselt vara kasutusest tulenevate diskonteeritud rahavoogude väärtust.

Internal/Id number _____
 Kuupäev/date _____
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

13. Muud äritulu ja ärikulud

Muud äritulud EEK tuh	2002	2001
Valuutakursside kasum	0	311
Põhivara müügikasum	0	1 905
Saadud trahvid ja viivised	737	0
Muu äritulu	187	163

Muud ärikulud EEK tuh	2002	2001
Valuutakursside kahjum	156	795
Põhivara müügikahjum	16	1 921
Makstud trahvid ja viivised	343	1 092
Põhivara likvideerimise kulud	0	41
Maamaks	25	27
Muu ärikulu	456	425

14. Võlausaldaja poolt kustutatud laen

EBRD nõustus keeruka restruktureerimisprotsessi (osapooled: EBRD, Qualitex, Emaettevõtte, Hansapank, Sampo Pank, Eesti Ühispank) ühe osana Qualitex'i laenu 70%-se tagasimakse eest laenu kustutama. Kõik osapooled allkirjastasid vastava arvelduslepingu 18.juunil 2002.a.

Qualitex tasus oma kohustused EBRD'le vastavalt sõlmitud arvelduslepingule 9.juulil 2002. Samaaegselt kajastas Qualitex kasumiaruandes tulu summas € 1 195 144,77 (EEK 18 700 tuh.) EBRD võla osalisest kustutamisest.

Ettevõtte restruktureerimise põhjustel kustutas Grupi seotud osapool La Pupa Trading Pte. Ltd. EEK 2 900 tuh. (s.h. 400 tuh. akumulatsioonid intress) ulatuses Qualitex'ile poolte vahel sõlmitud krediidiini lepingu alusel antud laenu.

Seega, Qualitex kajastas oma raamatupidamise aruandes intressitulu 2002. aastal kogusummas EEK 21 600 tuh.

15. Vastavus Eesti Äriseadustikule

Qualitex on ettevõtte, mis loodi alles 2001. aastal. Algselt sai ettevõtte suuri kahjumeid, kuna eelnev tegevus ja sellest tulenevad äriteadmised puudusid. Qualitex tegi 2002. aasta esimesel poolaastal läbi suure restruktureerimise, et probleemid lahendada. Pärast restruktureerimist on firma igakuiselt kasumis.

Vastavalt Eesti Äriseadustikule ei tohi ettevõtte omakapital olla alla 50% aktsiakapitalist. Kõik kahjumid, mis ettevõttel akumulatsioonid on, on tulenenud restruktureerimisele eelnenud äritegevusest. Ettevõttel on Äriseadustiku nõuetele vastamisest puudu 658 tuh. krooni. Kuna tegu on areneva ettevõttega, on juhtkond veendunud, et firma genereerib nõuetega vastavusse jõudmiseks vajaliku kasumi ainult 2003. aasta esimeses kvartalis.

05.05.2003

16. Finantsinstrumendid**i) Välisvaluutarisk**

Välisvaluutariski defineeritakse tehinguriskina, s.t. Qualitex'i rahavoogusid äritegevusest mõjutab vastupidiselt välisvaluutakursside muutus EEK'i suhtes ja bilansiriskina, s.t. risk, et välisvaluutades fikseeritud neto monetaarsed varad omandavad EEK'idesse ümberhindamisel valuutakursside kõikumiste tõttu madalama väärtuse.

Välisvaluuta riski osas ei ole tehtud riskikindlustust, sest risk, et valuutakursside muutustel võib olla negatiivne mõju, ei ole märkimisväärne.

ii) Krediidirisk

Krediidirisk näitab kahjumit, mis kajastatakse juhul, kui osapooled ei tegutse vastavalt lepingule. Seisuga 31.detsember 2002 ei olnud Qualitex'il märkimisväärset riski ühegi individuaalse kliendi või osapoole suhtes. Raha hoitakse hea reputatsiooniga finantsasutustes.

iii) Intressimäära risk

Intressiriski osas ei ole tehtud riskikindlustust, sest risk, et intressimäärade muutustel võib olla negatiivne mõju Qualitex'i finantstegevusele ei ole märkimisväärne.

i) Õiglase väärtus

Finantsvarade ja -kohustuste bilansilised maksumused on juhtkonna hinnangul ligilähedased nende õiglasele väärtusele.

17. Kapital ja muud kohustused

Seisuga 31.detsember 2002 ei ole Qualitex sõlminud mingeid lepinguid kapitali või muude kohustuste osas, välja arvatud need, mis on avalikustatud käesolevas aruandes.

18. Bilansipäeva järgsed sündmused

Bilansipäeva järgseid sündmusi, millel oleks oluline mõju 31.detsember 2002 lõppenud finantsaruannetele ei olnud.

Qualitex AS

Tegevusaruanne

Aasta 2002 oli AS-i Qualitex jaoks väga sündmusterohke. 2001. aastal hakkas ettevõtte ellu viima tehnilist restruktureerimisplaani, mille tulemused avaldasid olulist mõju 2002. aasta tegevusele.

Majandustulemused

Kuigi ettevõtte käive jäi võrreldes eelmise aastaga peaaegu samale tasemele, siis tegevuskasum paranes järsult. Vastukaaluks 2002. aastal saadud tegevuskahjumile summas 21, 242 tuhat krooni, oli ettevõtte 2002. aasta tegevuskasum 1,926 tuhat krooni.

Restruktureerimisprotsess

Lisaks tehnilisele restruktureerimisele suutis ettevõtte 2002. aastal edukalt lõpetada finantspoole ümberkorraldamise. Ettevõtte sõlmis oma põhikreeditoriga, EBRD'ga, lepingu, milles EBRD nõustus vähendama ettevõtte olemasolevat laenukohustust 30% ehk 18 700 tuh. krooni võrra. Restruktureerimise toetuseks vähendas ka grupiga seotud ettevõtte oma laenulepingust tulenevat nõuet 2 900 tuh. krooni võrra. Seega kajastas ettevõtte erakorralist finantstulu summas 21 600 tuhat krooni

Juhtimismeeskond

Ettevõtte on tugevdanud juhtimismeeskonda ja jätkanud strateegiat, mis keskendub ettevõtte põhitegevusele, kanga värvimisele ja viimistlemisele. Pidev ja järjekindel kvaliteedistandardite kontrollimine on võimaldanud ettevõttel tõhusalt tugevdada kliendibaasi ja -ootusi. Ettevõtte alustas kampaaniat kliendibaasi laiendamiseks, mille tulemusi on oodata 2003. aastal.

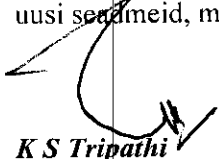
Sertifikaadid

Ettevõtte omandas oma toodetele edukalt OKOTEX'i sertifikaadi ja on nüüdseks alustanud ka ISO 14001 ja ISO 9002 sertifikaadi taotlemist.

Tulevikuplaanid

2003. aasta esimese kvartali tulemused olid väga julgustavad, mis ilmnes sel perioodil saavutatud käibest. Ettevõtte eeldab, et teenindades laia kliendibaasi, kujuneb 2003. aasta käibeks 110 000 tuhat krooni.

2003. aastal on ettevõttel plaanis kapitaliinvesteering summas 4 650 tuhat krooni, soetamaks uusi seadmeid, mis aitaksid lahendada tehnilisi probleeme planeeritud käibe saavutamisel.



K S Tripathi

Juhatuse esimees

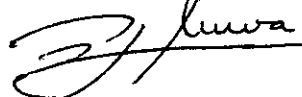
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002. majandusaasta aruandele

AS Qualitex 2002. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt ~~xx.yyyy~~ 2003
otsusega, allkirjastamine ~~xx.yyyy~~ 2003

Juhatuse esimees
K S TRIPATHI

09. Mai


Nõukogu esimees
URMAS REINAND



Nõukogu liige

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

AS Qualitex aktsionärile

Oleme auditeerinud AS Qualitex (ettevõtte) 31. detsembril 2002 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 1-17 ja mille eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2002 ja 2002. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste raamatupidamise standarditega.



Urmas Kaarlep
AS PricewaterhouseCoopers

9. mai 2003